

Geschätzte Kollegen und Kolleginnen

Für einige von Ihnen stehen schon die Ferien vor der Türe. Nachstehend finden Sie vielleicht noch etwas Fachlektüre für die Ferien oder hoffentlich etwas ruhigere Tage im Büro.

Falls Sie die diesjährige Tagung in Brugg verpasst haben oder Details noch mal studieren möchten, stehen nun die [Präsentationen der Frühjahrstagung 2011](#) auf unserer Website zur Verfügung.

In der Zwischenzeit läuft bereits die Vorbereitung für die [gemeinsame Herbsttagung mit dem Cercle Bruit \(3./4.11.2011 in Murten\)](#). Interessenten für die Ausstellung und ein Sponsoring der Tagung melden sich bitte direkt bei Markus Schwab (m.schwab@gae.ch).

Chers collègues

Pour certains d'entre vous, les vacances sont très proches. Vous trouverez ci-dessous cependant un peu de lecture pour vos vacances, ou pour vos moments de détente au bureau cet été.

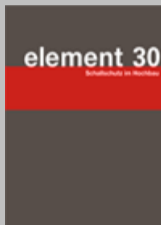
Si vous avez manqué la dernière journée à Brugg ou si vous souhaitez en retrouver des passages particuliers, les [présentations de la journée de printemps 2011](#) sont maintenant accessibles sur notre site.

Dans l' intervalle, nous préparons les [journées d'automne](#) avec le Cercle Bruit (3./4.11.2011 à Morat). Si vous souhaitez y participer comme exposant ou comme sponsor, merci de contacter directement Markus Schwab (m.schwab@gae.ch).

Freundliche Grüsse / meilleures salutations

Robert Attinger, Co-Präsident

Victor Desarnaulds, co-président



ELEMENT 30: Schallschutz im Hochbau

Die überarbeitete Fassung dieses Standardwerkes zum Schallschutz im Hochbau liegt nun vor. Das reich illustrierte und dokumentierte Fachbuch bietet umfangreiche Informationen zum Thema Schallschutz im Hochbau. Das Werk trägt den Neuerungen der SIA 181:2006 Rechnung. Mitglieder der SGA waren massgebliche Autoren des Buches.

Sie finden nähere Angaben [hier](#). Es liegt erst die deutsche Ausgabe vor.

ELEMENT 30: Protection contre le bruit dans le bâtiment

Une édition révisée de cet ouvrage de référence sur la protection contre le bruit dans le bâtiment est désormais disponible. Ce livre spécialisé, richement illustré et documenté, met à disposition de nombreuses informations au sujet de la protection contre le bruit dans le bâtiment. Cette édition prend maintenant en compte les changements de la SIA 181:2006. Parmi les principaux auteurs se trouvent des membres de la SSA.

Vous trouverez de plus amples informations [ici](#). Seule la version en allemand est disponible pour le moment.

Leisen, störenden Geräuschen auf der Spur - Eine Anleitung zum Umgang mit leisen, störenden Geräuschen

Ruedi Bütikofer (EMPA) hat einen sehr lesenswerten, informativen Text zu diesem Thema verfasst. Er beschreibt eine Vorgehensweise, die für den Akustiker hilfreich sein kann. Der [Beitrag](#) steht auf der Website der EMPA zur Verfügung.

A la recherche des petits bruits gênants - Une méthode pour gérer les nuisances liées aux bruits de faible intensité

Ruedi Bütikofer (EMPA) a rédigé un texte très informatif à ce sujet, qui vaut la peine d'être lu. Il décrit une méthode qui peut être très utile pour l'acousticien. Ce [document](#) est disponible sur la page web de l'EMPA (en allemand).



Lärmschutz an Nationalstrassen - Schallschutzmassnahmen an Gebäuden

Das ASTRA hat die Beiträge an Schallschutzfenster geregelt. Es hält sich an die Vorgaben der LSV. Es wird auf Beiträge unterhalb des Alarmwertes verzichtet. Die [Weisung](#) steht zum Download zur Verfügung.

Protection contre le bruit des routes nationales – Mesures d' isolation acoustique des bâtiments

L'OFROU a réglé les conditions de mise en œuvre des fenêtres acoustiques. Il se conforme aux prescriptions de l'OPB. Il n' entrera pas en matière pour des valeurs en-dessous de la valeur d'alarme. La directive peut être téléchargée [ici](#). Version française en préparation.



WHO: Krankheitslast aufgrund von Umgebungslärm.

Quantifizierung des Verlusts an gesunden Lebensjahren in Europa.

Im [Bericht \(nur in englischer Sprache\)](#) werden die aktuellen Erkenntnisse zu den Gesundheitsfolgen von Verkehrslärm in Europa umfassend dargestellt.

OMS: La charge de morbidité imputable au bruit ambiant.

Quantification du nombre d' années de vie en bonne santé perdues en Europe.

Un [document \(uniquement en anglais\)](#) rapporte, de manière détaillée, l' état des connaissances sur les conséquences physiologiques du bruit lié aux transports en Europe.

Formation: Introduction à l' assainissement du bruit routier

[Module théorique du 5 au 7 septembre 2011, module pratique du 21 au 23 septembre 2011 au sanu à Bienne.](#)

(Cours en français seulement)



Nachhaltige Gestaltung von Verkehrsräumen im Siedlungsbereich

[Grundlagen für Planung, Bau und Reparatur von Verkehrsräumen](#)

(seulement en allemand)



Lärmsanierung der Eisenbahnen - [Standbericht 2010](#)

Bericht über Stand, Kosten, Leistungen und Termine sowie Schwerpunkte der Tätigkeiten im Jahr 2010.

[Jahresbericht 2010 Monitoring Eisenbahnlärm](#)

Réduction du bruit des chemins de fer - [Rapport d' étape 2010](#)

Le document rapportant la situation, le coût, les résultats, ainsi que le calendrier et les priorités de l' année 2010 est accessible au lien suivant. [Rapport annuel 2010 de la surveillance du bruit ferroviaire](#)



Leistungen der EAA

Mitglieder, welche von den nachstehenden Leistungen der EAA profitieren möchten, können sich jederzeit beim Sekretariat melden (admin@sga-ssa.ch):

- Key für Zugang Zeitschrift Acta Acustica

- Vergünstigungen bei internationalen Tagungen

- Eintrag in den Index der EAA (erfolgt für alle Kollektivmitglieder und Mitglieder mit online Zugang Acta Acustica)

Avantages de l' EAA

Les membres souhaitant profiter des avantages de l' EAA dont la liste suit, peuvent se manifester auprès du secrétariat (admin@sga-ssa.ch):

- Clés pour accéder à Acta Acustica

- Tarifs réduits pour les inscriptions aux conférences internationales

- Inscription à l' index de l' EAA (automatique pour tous les membres collectifs)

Stellen / Offre d'emploi

BS: [Projektleiter/in Schallschutzfenster \(50 %\)](#)

TG: [Bereichsleiter/in - Projektleiter/in Lärmschutz / Lärmsanierung](#)

Norsonic: [Verkaufs- und Supportingenieur für akustische Messtechnik \(w/m\)](#)

Veranstaltungen / Manifestations

27.06.-01.07.2011	Forum Acusticum EAA , Aalborg DK
05./06.07.2011	Buy Quiet 2011 , INCE, Paris
10.-14.7.2011	18th International Congress on Sound&Vibration , Rio de Janeiro
24.-28.07.2011	10th International Congress on Noise , London
04.-07.09.2011	INTERNOISE 2011 , Osaka
08.09.2011	Seminar SIA II, EMPA Dübendorf
18.-21.09.2011	Acoustics of Ancient Theatres , Patras
13./14.10.2011	Workshop X-Noise: Acoustic Liners an Associated Propagation Techniques, EPFL
03./04.11.2011	Herbsttagung SGA - Journée d'automne SSA (gemeinsam mit Cercle Bruit) Umweltlärm - Bruit environnemental, Centre Löwenberg, Murten
23.-27.04.2012	Acoustics 2012 : 11ème Congrès Français d'Acoustique joint avec la conférence annuelle de l' IOA (UK), Nantes, France
02.-07.06.2012	21st International Congress on Acoustics (ICA 2013), Montreal